

La Compagnie RK présente son spectacle jeune public :

# LE MURMURE DE LA MER

*Duo dansé et chanté face à l'océan*

Compagnie RK



*Création 2017*

## Historique

La compagnie RK naît d'une longue formation de deux danseurs contemporains aux arts populaires brésiliens, capoeira mais aussi candomblé, samba, puxada de rede, maculélé, maracatu, danses des orixas. Depuis le début des années 2000, Julien Kabwa et Céline Rothé sont baignés dans cet univers de transmission orale et gestuelle au contact de la Compagnie Ladainha qui développe un travail fondé sur la dimension artistique des cultures populaires brésiliennes.

Ils sont également danseurs contemporains et aiment travailler une danse métissée, énergique et musicale.

Après plusieurs voyages au Brésil, de nombreuses participations à des créations inspirées de ce métissage (Cie Ladainha, Cie Ochossi), Julien Kabwa et Céline Rothé décident de créer leur propre compagnie en 2016, la Compagnie RK.

Le Murmure de la mer est leur première création. Elle naît de l'envie de mettre une musicalité et une gestuelle au service du conte pour le jeune public. C'est ainsi que naît l'histoire de Jão et Iemanjá.



## Le spectacle

---

*Le Murmure de la mer* est un conte musical dansé s'inspirant de la culture populaire des pêcheurs de Salvador de Bahia.

Il raconte l'histoire de Jão, un pêcheur qui vit modestement dans un petit village à côté de Salvador de Bahia au Brésil. Chaque matin, il prépare sa barque pour partir en mer. Il est pauvre et gagne peu mais il est content de cette vie qui est pourtant dure et routinière.

Mais une nuit de pleine lune, un murmure apporté par le vent va changer le cours de sa vie...

Ce spectacle réinvestit une partie du patrimoine culturel et artistique populaire du Brésil, la « puxada de rede », littéralement « tirer les filets ». Ce folklore combine chant, percussion et danse pour raconter la vie des pêcheurs du Nordeste du Brésil, reliant leur quotidien, leurs joies et leurs peines à leurs croyances. *Le Murmure de la mer* va puiser dans ce répertoire très riche un ensemble de chants et de danses qui racontent l'histoire des pêcheurs qui ne reviennent pas au port, pris dans les filets des sirènes. Il s'inspire aussi des histoires, des rythmes et des danses du Candomblé, religion animiste où les divinités sont des Orixas, personnages à moitié dieu, à moitié humain.

Dans ce spectacle bilingue, les chants, en portugais brésilien, sont traduits en français et constituent la charpente de l'histoire.

A la lueur du clair de lune, ce duo chanté et dansé vous transportera dans un univers brésilien peu connu en France, subtil et poétique.



## Note d'intention

---

Avec *Le Murmure de la mer*, nous revisitons une histoire vieille comme le monde ! C'est celle du pêcheur envoûté par une sirène, qui part en mer et ne revient jamais. En découvrant un pan de la culture populaire des pêcheurs du Nordeste du Brésil, la « puxada de Rede », nous avons été charmés par la façon dont cette histoire mythique est racontée, en geste, en musique et en danse.

Nous avons choisi de la raconter à notre tour, à notre façon. Alors, la pluridisciplinarité est au cœur de ce spectacle où nous avons mis la danse, la musique et le conte au service de l'histoire de Jão le pêcheur et de sa sirène lemanja.

Le conte parle de la rencontre de Jão le pêcheur et de la sirène lemanja au fil d'un récit s'inspirant des histoires populaires de pêcheurs en perdition, envoûtés par le chant des sirènes. Il traduit en français tous les chants qui sont eux en portugais.

La danse est chaloupée, fluide et liée pour rappeler l'ondulation de l'eau, évoquer un cache-cache amoureux dansé au fond de la mer. Les mouvements sont aussi proches du mime, tout en maintenant l'élégance du geste, pour raconter le quotidien de la vie de Jão.

La musique rythme le spectacle et le teinte d'une ambiance brésilienne moins connue que celle de la samba du carnaval de Rio. Les percussions et les chants sont empruntés à la culture des pêcheurs du Nordeste du Brésil mais aussi au Candomblé, religion animiste encore aujourd'hui très vivante, qui recèle une richesse artistique énorme (chants, rythmes et danses de transe, costumes de cérémonies). Le personnage de lemanja appartient à la fois aux deux folklores, sirène pour les pêcheurs et divinité pour le candomblé.



## Scénographie

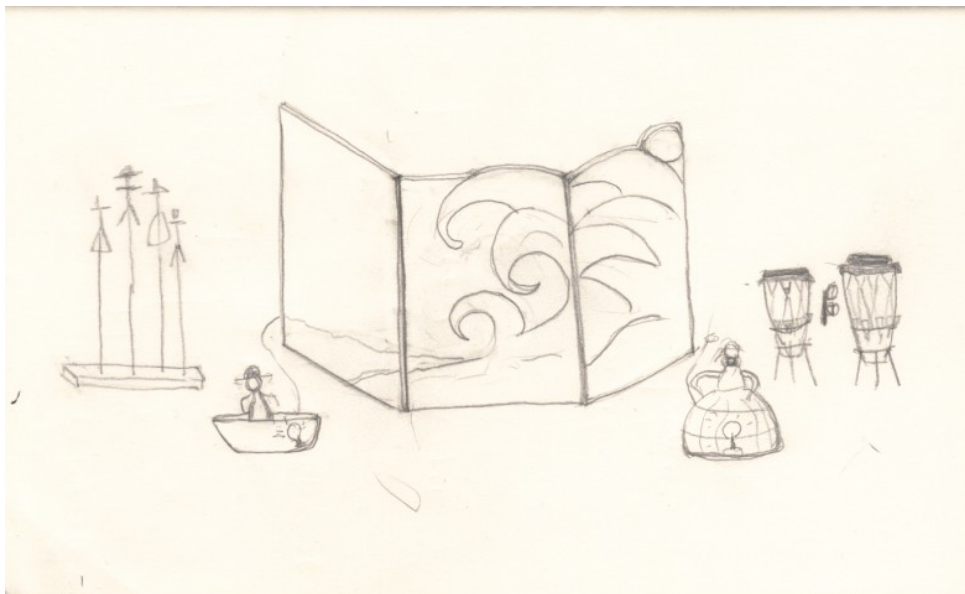
---

Nous avons fait le choix d'une scénographie épurée, pour un décor poétique animé par des jeux de transparence lumineuse.

Nous avons travaillé avec Nicolas Pillet qui nous propose une création lumière transportant le public au bord de la mer, à la tombée d'une nuit illuminée par le clair de lune, ambiance propice à l'apparition de Iemanjá dans les histoires populaires. Un jeu d'éclairage des éléments du décor (statuettes, loupiotte et douches sur les marionnettes à jardin et sur les percussions à cour) permet de passer aisément d'une scène à l'autre et met en valeur le conte et la danse.

Nous avons créé des marionnettes de carton nous permettant d'ajouter des personnages sur scène sans démultiplier les rôles pour chacun des interprètes. Elles représentent les villageois qui commentent l'aventure de Jão le pêcheur sur un ton décalé qui rompt avec le reste de l'histoire en apportant une touche d'humour.

Alice Boulouin a confectionné des costumes inspirés ceux qui sont réellement utilisés traditionnellement à la fois dans les cérémonies de candomblé où les « orixas » féminins ont de grandes robes (chaque divinité a sa couleur, ici le bleu et le blanc pour Iemanjá) et dans les puxadas de rede où les pêcheurs sont en blanc, pantalons remontés et chapeau de paille sur la tête.



## Propositions pédagogiques autour du spectacle

---

Il est possible d'engager un travail pédagogique autour du spectacle, sur une ou plusieurs séances, avec un ou plusieurs groupes d'enfants et/ou d'adultes.

Nous pouvons proposer des ateliers autour des danses afro-brésiliennes que l'on retrouve dans le spectacle (capoeira, samba, puxada de rede et danses des orixas) et, en fonction de l'âge des participants, aborder les percussions et les chants.

Durant ces ateliers chacun pourra à tour de rôle danser, jouer de la percussion et/ou chanter. Il est aussi possible d'envisager qu'un groupe travaille chant et musique pendant qu'un autre travaille la danse, puis d'alterner.

Des ateliers de fabrications de marionnettes sont également possibles où chaque enfant pourra construire et animer sa marionnette tout en construisant sa propre histoire ou en s'inspirant de celle du spectacle.

Ces ateliers permettent à l'enfant de développer ses capacités corporelles (agilité, souplesse), son sens du rythme, sa voix, son imagination, mais aussi d'aller à la découverte d'une autre langue, d'une autre culture tout en s'amusant.

Si la proposition se déroule sur plusieurs séances, une présentation de fin d'ateliers peut être envisagée.



## Le calendrier

---

### Résidences :

Guipry-Messac : 7-11 mars 2016

Guipry-Messac : 30 mai-3 juin 2016

Guipry-Messac : 25-29 juillet 2016

Château de Bellevue, Cie les 3 valoches, Bazouges-La-Pérouse : 13-17 février 2017

Guipry-Messac : 10-14 avril 2017

Guipry-Messac : 8, 9, 19 juin 2017

Guipry-Messac : 6 juillet 2017

Le Rotz, Maure de Bretagne : 24-28 juillet 2017

Guipry-Messac : 6, 11, 18 et 20 septembre 2017

Château de Bellevue, Cie les 3 valoches, Bazouges-La-Pérouse : 30 octobre au 4 novembre 2017

### Diffusion :

- 26 septembre 2017

Sortie de résidence et présentation publique pour les scolaires à la salle du Rotz de Maure de Bretagne.

- 3 novembre 2017

Sortie de résidence à Bazouges-la-Pérouse.

- 3 décembre 2017

1<sup>ère</sup> au Grand Clos à Saint Domineuc lors du festival Vortex de la Cie Ladaïinha.



## Les partenaires :

---

Regards extérieurs :

- Michelle Brown et Armando Pekenó, Cie Ladainha ;
- Claire-Lise Daucher, Cie Impulse ;
- Sandrine Ricard, Cie La Choupa Choupa.

Lieux de création :

- Le Château des 3 valoches à Bazouges-la-Pérouze
- Le Rotz à Maure de Bretagne.

Structure administrative : ABBP

## L'équipe du Murmure de la mer :

---

Texte, décor, illustrations : Céline Rothé et Julien Kabwa

Danse, Conte, Chant et Musique : Céline Rothé

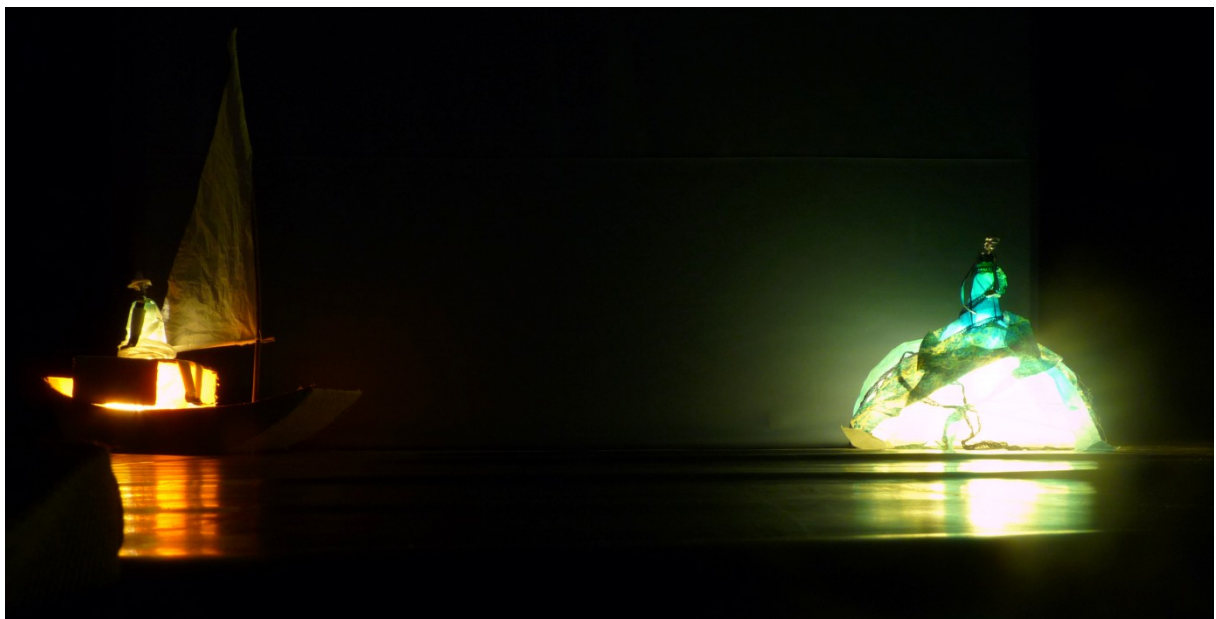
Chorégraphie, danse, Chant et Musique : Julien Kabwa

Création lumière : Nicolas Pillet

Costumes : Alice Boulouin

Diffusion : Cécile Aumasson

Photos : Gwen ar Breizhou et Compagnie RK



## Biographies

---

**Julien Kabwa** se forme dès l'enfance en danse classique et modern-jazz.

En 2000, il commence à collaborer en tant qu'interprète avec la Cie Ladaïha au contact de laquelle il se professionnalise en danse contemporaine et également aux danses et percussions afro-brésiliennes et plus particulièrement à la capoeira en donnant des cours et des stages et reçoit le titre de contramestre en 2016.

Parallèlement, il danse pour d'autres compagnies de danse contemporaine comme la Cie Papchtat et la D.E.A.D. Cie mais aussi de danse afro-contemporaine comme la Cie Dounia.

Puis il intègre en 2006 la Cie Wayne Barbaste-Calabash spécialisée en danse jazz new concept.

Il entre en 2009 dans la Cie Zigoma et son spectacle de rue *Sambadaboom* en tant que joueur de surdo et dans la Cie Toubabou'h dans son spectacle jeune public *La Légende de Yakouba*.

Il travaille à nouveau la danse afro-brésilienne et contemporaine au sein de la Cie Ochossi et participe au projet de la Cie Ayelo aux influences afro-jazz.

Il croise à nouveau la Cie Dounia et son spectacle métissé afro contemporain breton «Afro Breizh» à partir de 2011 et joue toujours en tant que joueur de surdo pour la batucada Terra Mexida.

En 2016 il fait une reprise de rôle dans *Initium* de la Cie Isabelle Cheveau/Vincent Harisdo et intègre en tant que joueur d'alfaïa les Tambours du Maracatu.

Il crée la Compagnie RK avec Céline Rothé en 2016 et commence un processus de création en tant que chorégraphe, *Le Murmure de La Mer*, un duo dansé et chanté à destination du jeune public ainsi qu'un solo *Burundi*.

En 2017, il participe à la création *4X4*, une pièce chorégraphique qui mêle rythmes et danses traditionnels, danse contemporaine, capoeira et hip hop pour le festival Focus Métropolis Sao Paùlo à Rezé.



**Céline Rothé** danse depuis qu'elle a 12 ans (danse classique et contemporaine).

A partir de 2005, au contact de la Cie Ladainha d'Armando Pekeno et Michelle Brown, elle approfondit la danse contemporaine, travaille les danses et percussions afro-brésiliennes (danse des orixas) et la capoeira au cours de stages avec des maîtres brésiliens (Mestres King, Carlos Ujama, Sombra, Raimundo Dias, Nenel, Jogo de dentro, China, Branco) et reçoit le titre de professeur en 2016.

Depuis 2007 elle participe à des créations collectives de la compagnie Ladainha mêlant danseurs amateurs et professionnels, notamment : *Maculele et Puxada de Rede*, *Le Ballet des Bâtisseurs*, *Delta Dor Projet* (Rodger Belman), *Krawnno*, et de façon plus professionnelle *Las Tres Marias*.

L'envie de valoriser et de mettre en pratique les connaissances accumulées au fil de ces années et celle de créer pour les donner à voir au public l'amènent à s'engager plus intensément dans le monde artistique. En 2016, elle crée avec Julien Kabwa la compagnie RK et commence la création *Le Murmure de La Mer*, un duo dansé et conté à destination du jeune et tout public.

Elle y met également à contribution son savoir-faire en peinture et en arts plastiques puisqu'elle réalise une partie des éléments du décor et des visuels de communication.



**Alice Boulouin** est costumière de spectacle, diplômée d'ESMOD (École Supérieure des Arts et Techniques de la Mode à Rennes et Paris).

Alice commence sa carrière dans la création artisanale de pièces uniques en prêt-à-porter "**Les Chiffons d'Alice**".

En touche à tout, Alice porte alors de nombreux chapeaux: styliste, couturière, commerçante, professeur de couture et costumière.

Après 6 ans d'expérience, Alice plonge tête baissée dans l'univers de l'art scénique. Elle a décidé de travailler auprès d'artistes et de compagnies, d'apporter son savoir-faire à de multiples univers. Elle a collaboré avec des compagnies d'arts de rue tels que Fracasse de 12 et les 3 valoches, des compagnies de danse comme Engrenage, Arenthan ou Bagolo Fô et également des chanteurs dont Emane sur différents projets artistiques.



## Fiche technique

---

Deux formes existent :

- l'une configurée pour la scène, accompagnée d'un technicien lumière, jouée dans une salle de spectacle équipée.
- L'autre imaginée pour des espaces sans technique.

Durée du spectacle : 35 min

Public :

- Jeune public, dès 3 ans, en petite jauge, ou en public familial
- Tout public : public familial

Jauge : **à discuter en fonction de l'espace disponible**, à titre indicatif :

- Petite jauge : 75 enfants maximum si pas de scène et pas de gradins mais tapis coussins, bancs et chaises.
- Jauge intermédiaire : 150 personnes si pas de scène mais gradins amovibles.
- Jauge maximum : 300 personnes dans une salle de spectacle avec gradins.



Espace scénique :

La salle doit faire le noir.

Artistes pieds nus sur scène.

8m x 6m (minimum), idéal 9m x 7m.

Temps de préparation :

Montage 2H

Démontage 1H

## Contacts

---

**Contact artistique :**

Julien Kabwa 06 74 82 28 99

[compagnierk@gmail.com](mailto:compagnierk@gmail.com)

**Contact administratif et diffusion :**

Céline Rothé 06 61 16 61 83

[compagnierk@gmail.com](mailto:compagnierk@gmail.com)

